

## PART III

FOREIGN INVESTMENT REVIEW  
ACT1973-74, c. 46;  
1976-77, c. 52

62. (1) Paragraph (c) of the definition "non-eligible person" in subsection 3(1) of the *Foreign Investment Review Act* is repealed and the following substituted therefor:

"(c) a corporation incorporated in Canada or elsewhere that is controlled in any manner that results in control in fact, whether directly through the ownership of shares or indirectly through a trust, a contract, the ownership of shares of any other corporation or otherwise, by a person described in paragraph (a) or (b) or by a group of persons any member of which is a person described in paragraph (a) or (b) or a corporation described in this paragraph;"

(2) Subsection 3(2) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"(2) A corporation incorporated in Canada or elsewhere shall, unless the contrary is established, be deemed to be a non-eligible person where

(a) shares of the corporation to which are attached

(i) 25% or more of the voting rights ordinarily exercisable at meetings of shareholders of the corporation, in the case of a corporation the shares of which are publicly traded, or

(ii) 40% or more of the voting rights ordinarily exercisable at meetings of shareholders of the corporation, in the case of a corporation the shares of which are not publicly traded,

are owned by one or more non-eligible persons, or by one or more corporations incorporated elsewhere than in Canada or by any combination of such persons; or

(b) shares of the corporation to which are attached 5% or more of the voting

## PARTIE III

LOI SUR L'EXAMEN DE  
L'INVESTISSEMENT ÉTRANGER1973-74, c. 46;  
1976-77, c. 52

62. (1) L'alinéa c) de la définition de «personne non admissible» au paragraphe 3(1) de la *Loi sur l'examen de l'investissement étranger* est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«c) une corporation constituée au Canada ou ailleurs qui est, d'une manière qui aboutit à un contrôle de fait, que ce soit directement par l'intermédiaire de la propriété de ses actions ou indirectement par l'intermédiaire d'une fiducie, d'un contrat, de la propriété des actions de quelque autre corporation ou autrement, sous le contrôle d'une personne visée à l'alinéa a) ou b) ou d'un groupe de personnes dont un membre est une personne visée à l'alinéa a) ou b), ou une corporation visée par le présent alinéa;»

(2) Le paragraphe 3(2) de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

«(2) Une corporation constituée au Canada ou ailleurs, est, jusqu'à preuve du contraire, réputée être une personne non admissible lorsque

a) sur les actions de la corporation assorties du droit de vote qui peut être ordinairement exercé aux assemblées des actionnaires de la corporation

(i) 25% ou plus desdites actions, s'il s'agit d'une corporation dont les actions son librement négociables, ou

(ii) 40% ou plus desdites actions, s'il s'agit d'une corporation dont les actions ne sont pas librement négociables,

appartiennent soit à une ou plusieurs personnes non admissibles, soit à une ou plusieurs corporations constituées ailleurs qu'au Canada, soit à un groupe constitué de telles personnes; ou

b) 5% ou plus des actions de la corporation, assorties du droit de vote qui peut être ordinairement exercé aux assem-

Presumption as  
to non-eligible  
personsPersonnes  
présümées non  
admissibles